

綠意遊賞。小遊記創作比賽

比賽詳情

香港是人煙稠密的大都會，市區內既擁有不少景觀優美的公共綠化空間，亦不乏具特色而又帶有季節美態的城市林木。為鼓勵學生多親身欣賞及了解本地的戶外綠化空間，發展局綠化、園境及樹木管理組特意舉辦「綠意遊賞。小遊記創作比賽」，讓學生能在親身遊覽的過程中，加深對香港的園境設計及綠化元素的欣賞、認識和了解，並透過創意將其觀察、理解和感想記錄下來。

比賽網頁:



<https://www.greening.gov.hk/tc/community-outreach/competitions/index.html>

1) 參賽資格及比賽組別

- 本港中小學校就讀的學生均可參加。
- 比賽分個人及團體兩大類，每個級別均設個人賽及團體賽。
- 每名學生可同時參加相同級別的個人賽及團體賽各一次。
- 團體組別可由 2 至 4 名學生組成。
- 比賽級別分以下四組：

初小組：小一至小三

高小組：小四至小六

初中組：中一至中三

高中組：中四至中六

2) 作品要求

- 學生需親身遊覽香港市區內的其中一個帶有城市林務及綠化元素的公共空間(如公園、海濱長廊、公共休憩處、綠化河道等)，並以小遊記形式將遊覽期間觀察到的園境設施和植物特色、理解及感想以文字及繪圖記錄下來。
(註：有關城市林務及公共綠化空間參考資料，可見附件一)

個人賽

- 內容必須包含：
 - i) 公共綠化空間的名稱、地點、遊覽日期及時間。遊覽日期須於 2025 年內進行。
 - ii) 以文字及繪圖記錄該公共綠化空間設施內的以下三個元素各一種：
 - 園境設計特色或元素（例如：水境、大草坪、觀望台、涼亭、圖騰等）
 - 樹木（註：學生可參考樹木上的二維條碼樹木標籤所記錄的資料，了解樹木的資訊，可見附件一）
 - 特色植物（除樹木以外）
 - iii) 以文字表達對以上(i) 及 (ii) 項的感想及觀察。

- 作品規格:
 - i) 遊記作品尺寸須不大於 A4 尺寸(210 毫米 x 297 毫米)，以單面及不多於三頁記錄，直向或橫向均可，紙張材質顏色沒有規限。
 - ii) 文字記錄可以用筆記、詩句、日記等方式表達。文字總數不可多於 **300** 字。中文或英文均可。
 - iii) 繪圖可使用傳統繪畫材料或電繪並列印於紙張上。可以單色或彩色創作。如使用電繪，需於作品背面列明電繪軟件名稱。

團體賽

- 內容必須包含:
 - i) 公共綠化空間的名稱、地點、遊覽日期及時間。遊覽日期須於 **2025** 年內進行。
 - ii) 以文字及繪圖記錄該公共綠化空間設施內的以下三個元素各三種：
 - 園境設計特色或元素（例如：水境、大草坪、觀望台、涼亭、圖騰等）
 - 樹木（註：學生可參考樹木上的二維條碼樹木標籤所記錄的資料，了解樹木的資訊，可見附件一）
 - 特色植物（除樹木以外）
 - iii) 以文字表達對以上(i) 及 (ii) 項的感想及觀察。
- 作品規格:
 - i) 文字記錄可以用筆記、詩句、日記等方式表達。文字總數不可多於 **500** 字。中文或英文均可。
 - ii) 遊記作品尺寸須不大於 A4 尺寸(210 毫米 x 297 毫米)，以單面及不少於三頁或多於五頁記錄，直向或橫向均可。紙張材質顏色沒有規限，唯作品須以統一尺寸及版面方向記錄。
 - iii) 繪圖可使用傳統繪畫材料或電繪並列印於紙張上。可以單色或彩色創作。如使用電繪，需於作品背面列明電繪軟件名稱。

3) 參賽辦法

- 參賽者完成參賽作品後，可把作品交回所屬學校，並由校方遞交予發展局綠化、園境及樹木管理組。
- 學生亦可於比賽截止日期及時間前自行將作品及「個人參賽表格」電郵至 **pr_glo@devb.gov.hk**（不多於 **10MB**），或以郵寄方式遞交予發展局綠化、園境及樹木管理組。唯經此途徑遞交的參賽作品，將不會被統計入學校賽「踴躍參與獎」的作品數目。
- 如經校方遞交，學校請於比賽截止日期及時間前把已填妥的「學校參賽表格」連同參賽者參賽作品一併交至發展局綠化、園境及樹木管理組。
- 校方及學生如以郵遞形式寄交，請在信封面註明「**綠意遊賞。小遊記創作比賽**」。投寄前請確保郵件已貼上足夠郵資，綠化、園境及樹木管理組不接收郵資不足的郵件，而有關郵件將退回香港郵政處理。因郵遞而導致作品摺曲、損壞、寄失等，綠化、園境及樹木管理組概不負責。

郵寄地址：香港添馬添美道 **2 號**政府總部西翼 **16 樓**

綠化、園境及樹木管理組

「綠意遊賞。小遊記創作比賽」

- 「學校參賽表格」及「個人參賽表格」請見附件二及三，或可於比賽網頁下載。

4) 比賽截止日期及時間

2025 年 5 月 30 日下午 5 時 30 分（郵寄遞交以郵戳日期為準；專人遞送以發展局收件印章日期為準。）

5) 比賽結果公布

得獎名單約於 2025 年 6 月底揭曉，得獎者所屬學校將獲專人通知領獎事宜。

6) 評分準則

作品繪圖:	評分比例
描繪細緻度	25%
美感及遊記佈局	25%
創意度	20%
文字描述:	評分比例
描述準確度	20%
寫作水平	10%

7) 獎項

個人賽	
冠軍 (每級別 1 名)	\$3,000 書券及獎座
亞軍 (每級別 1 名)	\$2,000 書券及獎狀
季軍 (每級別 1 名)	\$1,000 書券及獎狀
優異獎 (每級別約 10 名)	\$500 書券及獎狀
最佳文字記錄獎 (每級別 1 名)	\$1,000 書券及獎狀
最佳描繪記錄獎 (每級別 1 名)	\$1,000 書券及獎狀
最具觀察力獎 (每級別 1 名)	\$1,000 書券及獎狀

團體賽	
冠軍 (每級別 1 名)	\$8,000 書券及獎座
亞軍 (每級別 1 名)	\$5,000 書券及獎狀
季軍 (每級別 1 名)	\$3,000 書券及獎狀
優異獎 (每級別約 10 名)	\$2,000 書券及獎狀
最佳文字記錄獎 (每級別 1 名)	\$3,000 書券及獎狀
最佳描繪記錄獎 (每級別 1 名)	\$3,000 書券及獎狀
最具觀察力獎 (每級別 1 名)	\$3,000 書券及獎狀

學校賽	
最踴躍參與獎 (小學組及中學組各 3 名) (以參賽作品數目計)	\$5,000 書券及獎座

8) 比賽條款及細則

- i) 參賽者必須細閱所有比賽資料、條款及細則。報名一經遞交，即表示已同意遵守和接納「**綠意遊賞。小遊記創作比賽**」(下稱「比賽」)所有條款及細則。違反條款及細則者，主辦機構有權取消其參賽資格。
- ii) 每校參賽作品份數不限，惟每名學生只可同時參加相同級別的個人賽及團體賽各一次。如參賽者重複參賽，其參賽資格將被取消。
- iii) 比賽結束後，主辦機構會將作品歸還所屬學校，建議參賽者可先自行複製作品作存檔之用。
- iv) 主辦機構有權將作品(不論任何形式，包括數碼格式)存檔及公開使用，並作出版、展覽宣傳或推廣用途，包括將參賽者名稱，學校名稱及作品上載到主辦機構網站、社交媒體或刊登於刊物上，而毋須事先徵求所屬學校和參賽者同意。
- v) 整體作品，包括風格及設計、構圖及內容等，必須為參賽者原創，且不會侵犯任何第三者的任何權利(包括知識產權、保密協議或私隱權)。
- vi) 所有參賽作品均需未曾公開發表、出售或用以參加其他比賽。比賽作品亦不可以含有任何產品或公司的廣告成份。如有違規，將被取消參加獲得獎資格。
- vii) 參加作品不能含有淫褻、暴力、色情、誹謗、不良意識、侮辱成份或任何具爭議性及不適當的內容。
- viii) 本比賽所收集的參加者個人資料，只供處理有關本比賽的事宜及聯絡得獎者等相關用途。
- ix) 參加者提供的個人資料將會在比賽結束後六個月內銷毀，按公布比賽結果而公布的姓名除外。
- x) 主辦機構有權拒絕任何作品參賽或取消其參賽資格而毋須解釋；如有任何爭議，將由評審團作最後決定。
- xi) 比賽詳情、條款及細則的中文和英文版本如有抵觸時，將以中文版本為準。
- xii) 主辦機構有權隨時修改以上規定，而毋須事先公布。

相關資料連結

Reference Information

如欲了解更多關於公共綠化空間的資訊，可瀏覽以下網頁：

For more information on public green spaces, please visit the websites below:

1. 園境閣
Landscape Corner
<https://www.greening.gov.hk/tc/greening-landscape/landscape-corner/index.html>
2. 樹木園境地圖
Tree and Landscape Map
<https://www.greening.gov.hk/tc/resource-centre/related-publications/tree-and-landscape-map/index.html>
3. 去公園囉
Let's Hit the Park
<https://www.lcsd.gov.hk/tc/lhttp/index.html>
4. 「綠意遊賞小旅行」主題導賞團
"See GREEN, Go GREEN Little Trip" Thematic Guided Tours
<https://www.greening.gov.hk/tc/community-outreach/thematic-guided-tours/index.html>
5. 綠化、園境及樹木管理組 Instagram 平台「港樹港園境」
GLTMS's Instagram Platform 'hk.trees.landscape'
<https://www.instagram.com/hk.trees.landscape/>

如欲了解更多城市林務的資訊，可瀏覽以下網頁：

For more information on Urban Forestry, please visit the websites below:

6. 發展局 - 綠化、園境及樹木管理組 網頁
Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau
<https://www.greening.gov.hk/tc/home/index.html>
7. 城市林務小冊子
Urban Forestry Pamphlets
<https://www.greening.gov.hk/tc/resource-centre/related-publications/pamphlet/index.html>

如欲了解更多二維條碼樹木標籤：

For more information on Tree Labels with QR Codes, please visit the website below:

8. 二維條碼樹木標籤

Tree Labels with QR Codes

<https://www.greening.gov.hk/tc/community-outreach/qrcode-tree-labels/index.html>



參賽提示：

- 請學生於作品背面寫下：
 - i) 參賽組別 (例如：初小個人組)
 - ii) 作品編號
 - iii) 參賽學生名稱 (中文或英文)
 - iv) 作品名稱
 - v) 學生如以電繪創作，請寫下軟件名稱。
- 請各學校收集所有學生作品後，由負責老師填寫「作品紀錄表格」。每參賽組別請以新表格填寫，例如：
貴 小學參加所有組別比賽，請提交 i) 初小個人組、ii) 初小團體組、iii) 高小個人組及 iv) 高小團體組，共 4 份「作品紀錄表格」。
- 老師請將相同組別作品編號(每組別作品由 1 開始編號)並填寫表格。
- 作品請依作品表格順序排列，並與所屬表格一同提交。
- 老師請細閱參賽辦法，以了解遞交作品方法。
- 老師可提醒學生細閱作品要求，以符合比賽參加條件。
- 老師可閱讀比賽條款及細則，以了解比賽條款。
- 如有爭議，以比賽條款及細則及發展局綠化、園境及樹木管理組決定為準。
- 如有任何查詢，請聯絡發展局綠化、園境及樹木管理組 江先生 (電話：3509-7325) 。

Reminders:

- Students shall write the following information on the back of their work:
 - i) Competition Group,
 - ii) Order Number,
 - iii) Student name(s) (Chinese or English), and
 - iv) Name of the work.
 - v) The name of the computation drawing software must be stated if the drawing is created with drawing software.
- Schools are advised to fill out the School Entry Form after collecting all students' entries. Please fill out a new form for each competition group. For example:
 - If a primary school participates in all competition groups, 4 separate School Entry Forms shall be submitted (eg. Junior Primary School's Individual Entry, Junior Primary School's Group Entry, Primary School's Individual Entry and Primary School's Group Entry).
- Teachers are advised to assign an order number for each entry work according to the competition group (the number shall start from 1 for each competition group) and fill out the corresponding School Entry Form accordingly.
- Please place the entries in chronological order as per the order number given in the School Entry Form for submission. The entries shall be submitted together with the School Entry Form.

- Please place the entries in chronological order as per the order number given in the School Entry Form for submission. The entries shall be submitted together with the School Entry Form.
- Teachers are advised to read the Method of Submission for submission of entries.
- Teachers are advised to remind students to read the Work Specifications for compliance with the works requirements.
- Teachers are advised to read the Terms and Conditions.
- In the case of disputes, the decision of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau and the Terms and Conditions shall be final.
- For enquiries, please contact Mr Kong of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau at 3509 7325.

綠意遊賞。小遊記創作比賽

See GREEN Go GREEN 。 Travelogue Contest

學校參賽表格

School Entry Form

學校名稱 Name of School	
學校地址 Address of School	
參賽組別 Competition Group	初小／高小／初中／高中* Junior / Senior* Primary / Secondary School* 個人／團體* Individual / Group*
參賽作品數目 Number of Entries	
負責老師及聯絡方法 Teacher-in-charge and Contact details	名稱 Name: 職位 Post: 電話號碼 Phone number: 電郵 e-mail address:

作品記錄表格

Record of Entries

作品編號 Order No.	學生名稱 Student Name(s)	班級 Class	作品名稱 Name of Work	備註（如電繪軟件名稱） Remarks (e.g. Name of the drawing software used)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

作品編號 Order No.	學生名稱 Student Name(s)	班級 Class	作品名稱 Name of Work	備註（如電繪軟件名稱） Remarks (e.g. Name of the drawing software used)
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

*請刪去不適用項目 Please delete as appropriate

See GREEN Go GREEN。Travelogue Contest

參賽提示：

- 請學生於作品背面寫下：
 - 參賽組別 (例如：初小個人組)
 - 參賽學生名稱 (中文或英文)
 - 作品名稱
 - 學生如以電繪創作，請寫下軟體名稱。
- 學生請細閱作品要求，以符合比賽參加條件。
- 學生可閱讀比賽條款及細則，以瞭解比賽條款。
- 如有爭議，以比賽條款及細則及發展局綠化、園境及樹木管理組決定為準。
- 如有任何查詢，請聯絡發展局綠化、園境及樹木管理組 江先生 (電話：3509-7325)。
- 學生亦可於比賽截止日期及時間前自行將作品及「個人參賽表格」電郵至 **pr_glo@devb.gov.hk** (不多於 10MB)，或以郵寄方式遞交予發展局綠化、園境及樹木管理組。

郵寄地址：香港添馬添美道 2 號政府總部西翼 16 樓
綠化、園境及樹木管理組
「綠意遊賞。小遊記創作比賽」

Reminders:

- Students shall write the following information on the back of their work:
 - Competition Group,
 - Student name(s) (Chinese or English), and
 - Name of the work.
 - The name of the computation drawing software must be stated if the drawing is created with drawing software.
- Students are advised to read the Work Specifications for compliance with the works requirements.
- Students are advised to read the Terms and Conditions.
- In the case of disputes, the decision of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau and the Terms and Conditions shall be final.
- For enquiries, please contact Mr Kong of the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau at 3509 7325.
- Students can also submit the Individual Entry Form together with their work to the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau by email at **pr_glo@devb.gov.hk** (file size not larger than 10MB), or by post before the closing date and time of the contest.

Mailing Address: **Greening, Landscape and Tree Management Office**
16/F, West Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong
(Attn: “See GREEN Go GREEN。Travelogue Contest”)

綠意遊賞。小遊記創作比賽

See GREEN Go GREEN ° Travelogue Contest

個人參賽表格

Individual Entry Form

學校名稱 Name of School	
學校地址 Address of School	
參賽組別 Competition Group	初小／高小／初中／高中* Junior / Senior* Primary / Secondary School* 個人／團體* Individual / Group*
學生名稱 Name of Student(s)	
班級 Class	
學生聯絡方法 Contact details (Student)	電話號碼 Phone number: 電郵 e-mail address:

*請刪去不適用項目 Please delete as appropriate